

平成27年度事業報告

千葉県とウィスコンシン州の相互理解と友好親善を深めるため、平成27年度は次の事業を実施しました。

1 会 議

(1) 理事会 理事会を次のとおり開催しました。

- ・日 時：平成27年5月19日（火）19：00～20：15
- ・会 場：ホテルポートプラザちば 3階「ポートルーム」
(千葉市中央区)
- ・出席者：理事8名（委任状提出理事12名）合計20名
監 事2名（オブザーバーとして出席）

(2) 総会 総会を次のとおり開催しました。

- ・日 時：平成27年6月6日（土）11：00～11：35
- ・会 場：ホテルプラザ菜の花 3階「菜の花」
(千葉市中央区)
- ・出席者： 会員23名 委任状提出者50名 計78名

(3) 運営委員会

協会組織の運営、各種交流事業の企画・運営等を中心になって行うため、運営委員会及び部会（派遣・受入、広報、会員等交流）を開催しました。

開催日	会 場	出 席 委員数	運営委員会の主な協議事項
第1回 4/11（土）	千葉県 国際交流 センター 研修室	14名	・平成27年度理事会・総会資料について ・報告事項・参考資料について ・理事会・総会の役割分担について ・各部会からの報告 会員交流会 友好使節団の派遣グループ、国際フェスタの出展ほか
第2回 5/9（土）	〃	11名	・理事会の最終確認について ・総会の役割分担・議事進行表について ・各部会からの報告 会員交流会 友好使節団の派遣グループ、国際フェスタの出展ほか
第3回 6/13（土）	〃	10名	・理事会の開催報告 ・千葉県文化振興財団とのチケット斡旋の契約 ・各部会からの報告 国際フェスタ報告、CWANEWS、会員交流会報告、新任ALTとの交流会、友好使節団派遣グループ別進捗状況報告ほか

第4回	千葉県	15名	・企業から問い合わせの対応について
-----	-----	-----	-------------------

7/11 (土)	国際交流 センター 研修室		<ul style="list-style-type: none"> ・部会からの報告 CWANEWS(次号の構成)、新任ALTとの交流会、友好使節団派遣団の構成、オリエンテーション等、ほか
第5回 8/8 (土)	〃	13名	<ul style="list-style-type: none"> ・各部会からの報告 CWANEWS(33号、34号)、新任ALTとの交流会、友好使節団各グループ進捗状況報告、結団式・知事表敬日程、ほか
第6回 9/12 (土)	〃	14名	<ul style="list-style-type: none"> ・各部会からの報告 CWANEWS(33号)の構成、新任ALTとの交流会、食文化交流会、友好使節団各グループ進捗状況、結団式、ほか
第7回 10/10 (土)	〃	11名	<ul style="list-style-type: none"> ・日米・中西部会第47回日米合同会議における知事・クレーフィッシュ副知事との会談報告 ・各部会からの報告 CWANEWS(33号)工程、黄色いレシート店頭キャンペーン、新任ALTとの交流会、食文化交流会、友好使節団各グループ進捗状況、スケジュール報告、国際フェスタ結果報告、友好使節団受入準備進捗、ほか
第8回 11/14 (土)	プラザ菜 の花サー クル室A	10名	<ul style="list-style-type: none"> ・派遣報告 ・各部会からの報告 CWANEWS 黄色いレシート店頭キャンペーン、新任ALTとの交流会結果報告、食文化交流会、派遣報告書、次回の派遣報告地、受入れ時期、ほか
第9回 12/12 (土)	千葉県 国際交流 センター 研修室	12名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成28年度総会・理事会の日程について ・各部会からの報告 CWANEWS 構成案、CWANEWS 黄色いレシート店頭キャンペーン、食文化交流会結果報告、友好使節団受入日程、派遣報告書、ほか
第10回 1/9 (土)	〃	12名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成28年度総会・理事会の日程について ・各部会からの報告 各部会からの来年度計画・予算(案)、黄色いレシート店頭キャンペーン対応、受入れ時期等、ほか
第11回 2/13 (土)	〃	12名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成28年度総会・理事会の資料について ・各部会からの報告 黄色いレシート店頭キャンペーン対応、CWANEWS 会員等交流事業(案)、受入れ時期等、ほか
第12回 3/12 (土)	プラザ菜 の花サー クル室B	12名	<ul style="list-style-type: none"> ・平成28年度理事会(総会)の資料について ・各部会からの報告 平成28年度CWANEWS、会員交流会&Farewell Party、次期受入れ候補地 ほか

2 ウィスコンシン州との交流事業の企画・運営

(1) 千葉県友好使節団の派遣

ウィスコンシン州へ千葉県友好使節団を派遣しました。文化・芸術分野では、茂原ウィスコンシン文化交流実行委員会から御推薦いただいた笛の会「音澄(ねずみ)」8名と書家とアシスタントの計10名を、教育分野では、県立保健医療大学から3名を、科学・技術分野では、農業グループとして酪農家と施設野菜農家をめざす3名を、そして、CWA事務局として4名を派遣しました。滞在期間中は、ホームステイや交流パーティー等を通じて、相互に交流を深めました。団員名簿、日程は参考のとおりです。

- ・派遣時期：平成27年10月24日（土）～11月1日（日）
- ・派遣団員数：20名（文化・芸術：12名、教育：4名、科学・技術(農業)：4名）

○今回の日程には姉妹交流25周年を記念して様々な行事がありました。

3 会員等交流事業の開催

ウィスコンシン州の理解を深めるとともに、会員等の親睦と研修を目的として、次のとおり開催しました。

(1) 会員交流会&Farewell Party

○日時：平成27年6月6日（土）12：00～14：00

○会場：ホテルプラザ菜の花3階「菜の花」

（千葉市中央区）

○出席者数：42名

○内容：

- ・運営委員の加瀬亮二氏の司会で開催。
- ・高柳哲男常務理事のご挨拶、続いて、田邊政裕理事の挨拶・発声で乾杯をし、食事をしながらの交流会になりました。
- ・食事と歓談後、平成26年度の行事を振り返り、会員交流の行事やウィスコンシン州友好使節団の交流について映像を交えてご紹介させていただきました。
- ・会の後半には平成27年7月で県立高校のALTを離任されるALT5名の紹介を行い、別れを惜しみました。
- ・離任されるALTの方々による日本の思い出のプレゼンテーション、三線の演奏等、それぞれの趣向を凝らしたパフォーマンスがありました。
- ・会場の一角では、WCI理事のダニエルさんのチーズや、元運営委員の富田さんからの御寄附の物品などの物販を行い、その売り上げは千葉ウィスコンシン協会の活動費に充当いたしました。

(2) 歓迎会 「太巻き寿司で新任ALTさんを歓迎しよう！」

千葉伝統郷土料理研究会の峯岸喜子さん、三橋早苗さん、山崎裕香さんの御指導のもと太巻きずしを作りました。

講師の英語と日本語、身振り、手ぶりでの説明に、新任ALTは真剣な眼差しで講師の手もとを見つめ、その後、自身で太巻き寿司を作りました。巻き寿司、スープ、手作りの和菓子、くだものを食べながら歓談しました。

- ・日時：平成27年10月17日（土） 10：30から14：30まで

- ・場 所：千葉市生涯学習センター食文化研修室
(千葉市中央区)
- ・参加者数：31名

(3) 食文化交流のつどい

ウィスコンシン州出身の ALT のみなさんが提案する Thanksgiving の料理を、10人の ALT の指導を受けながら、一緒に調理しました。出来上がった料理を囲み、歓談、交流を図りました。

- ・日 時：平成27年11月28日(土) 10:30から15:00まで
- ・場 所：千葉市生涯学習センター食文化研修室
(千葉市中央区)
- ・参加者数：35名

4 千葉ウィスコンシン協会 (CWA*) の活動及びウィスコンシン州に関する広報事業

千葉ウィスコンシン協会の活動及びウィスコンシン州に関する情報の提供を目的として、会報(ニュースレター)の発行(年3回)やホームページの運営などを行いました。

*CWA: 千葉ウィスコンシン協会の英語名 (Chiba-Wisconsin Association) の略称

(1) CWA NEWS の発行

- ・第32号(6ページ) 平成27年8月10日発行 500部
 - 《平成27年度交流会》
 - 《行ってみようウィスコンシン州》
 - 《国際フェスタ CHIBA に出展》
 - 《平成27年度理事会》
 - 《平成27年度定期総会》
 - 《平成27年度事業計画、収支・支出予算》
 - 《平成27年度運営ボランティア》ほか
- ・第33号(4ページ) 平成27年11月26日発行 500部
 - 《友好の絆への願い》
 - 《元ALTからの現況報告》
 - 《太巻き寿司で新任ALTを歓迎する会を開催》
 - 《ウィスコンシン州出身のALTを紹介します》
 - 《森田健作知事とクレーフィッシュウィスコンシン州副知事との会談に赤田靖英千葉ウィスコンシン協会副会長が出席》
 - 《銚子はね太鼓保存会が
地域伝統芸能大賞「地域振興賞」を受賞》ほか
- ・第34号(10ページ) 平成28年3月10日発行500部
 - 《茂木会長挨拶》
 - 《元ALTからの現況報告》
 - 《ウィスコンシン州への使節団派遣報告》
 - ・各グループの交流
 - 《ALTとの食文化交流の集い》 ほか

(2) CWA ホームページによる各種情報提供

CWA ホームページにより、ウィスコンシン州や当協会の活動等に関する各種情報を提供しました。URL : <http://www.chiba-wisconsin.net/>

(3) その他

- 1) 平成27年5月24日(日)、神田外語大学を会場に開催された「国際フェスタ CHIBA」に出展しました。ウィスコンシン州と関連のあるソーセージを使ったホットドックの販売をし、ウィスコンシン州との姉妹交流の広報活動を行いました。ジョンソンビルの斎藤さんをはじめ、ALTのKristenさん、Rachelさんのご協力、お天気にも恵まれて、昨年度の売り上げを上回りました。
- 2) 平成27年「イオン幸せの黄色いレシートキャンペーン*」企画に団体登録し、また、CWAのPRを図るとともに、支援を受け、商品を会員交流活動に活用しました。平成27年度は店頭で、活動のPRを3回行いました。

*イオンリテール(株)が「お客様を原点に、平和を追求し、人間を尊重し、地域社会に貢献する」という企業理念のもと、地域社会への貢献活動日を毎月11日とし、この日に得たレシート総額の1%を団体活動に役立てるため、半年または一年に一回、希望商品として登録団体に贈呈するもの。

参考 1

1 団員名簿

文化・芸術グループ

リーダー	すずき しんいち 鈴木 信一	笛の会 音澄 代表
	すずき しづえ 鈴木 志津恵	笛の会 音澄
	たけむら かずえ 竹村 和枝	笛の会 音澄
	たばた かずこ 田畑 和子	笛の会 音澄
	さかさい ふみこ 逆井 富美子	笛の会 音澄
	さくらい ゆり 桜井 由里	笛の会 音澄
	かわせ あゆみ 川瀬 あゆみ	笛の会 音澄
	すずき たかこ 鈴木 孝子	笛の会 音澄
	つじ あけみ 辻 明美	書家 (辻 風我)
	なかざわ よしみ 中澤 美水	書家アシスタント
事務局	あおき やすこ 青木 靖子	千葉ウイスコンシン協会 事務局長兼派遣受入部会長
〃	けいご さとこ 慶児 さとこ	千葉ウイスコンシン協会 事務局

教育グループ

使節団長 リーダー	たなべ まさひろ 田邊 政裕	千葉県立保健医療大学 学長
	おおたに たくや 大谷 拓哉	千葉県立保健医療大学 講師
	よしだ なおみ 吉田 直美	千葉県立保健医療大学 教授
事務局	さそう けんじ 笹生 健司	千葉ウイスコンシン協会 事務局

農業グループ

リーダー	ちく しょうた 知久 将太	酪農家
	おおしげ ひろつぐ 大重 寛嗣	施設園芸
	やしき だいすけ 屋久 大介	施設園芸
事務局	もりやま しげお 森山 茂男	千葉ウイスコンシン協会 運営委員長兼派遣受入部会員

※所属等の記載は派遣当時

月日	文化(Culture)12名		教育(Education)4名		農業(Agriculture) 4名	
	時刻		時刻		時刻	
10/28(水)		ホストファミリー宅で朝食 集合場所【Comfort Suites Milwaukee Airport】へ		ホストファミリー宅で朝食 集合場所【Italian Community Center】へ		【朝食】ホテルで朝食 集合場所【Italian Community Center】へ
	8:00	【出発】【バス移動】⇒	8:30	【出発】【バス移動】⇒	8:30	【出発】【バス移動】⇒
	8:45	【訪問】North Division High School	9:15	【訪問】コンコルディア大学	9:45	【視察】John & Caryn Sager (酪農業) Bishop Enterprise (肉牛及び飼料作物)
	9:30	【公演】生徒たちのパフォーマンス(ダンス) 音澄、書道パフォーマンス 生徒たちのパフォーマンス(演奏)	11:30	【昼食】ホストと昼食		
	11:15	【体験】お習字体験			12:00	【昼食】Bishop家にて
	11:45	【昼食】生徒たちと			12:30	【出発】
	12:30	【交流】美術の授業を一緒に	13:00	【出発】		
	13:30	【出発】				
	14:00	【見学】Clock Shadow Creamery Purple Door Ice Cream (チーズ・アイスクリーム工場・店舗)	14:00	【見学】Clock Shadow Creamery Purple Door Ice Cream (チーズ・アイスクリーム工場・店舗)	14:00	【見学】Clock Shadow Creamery Purple Door Ice Cream (チーズ・アイスクリーム工場・店舗)
	15:40	【到着】Milwaukee Art Museum	15:40	【到着】Milwaukee Art Museum	15:40	【到着】Milwaukee Art Museum
	17:15	【出発】集合場所【Comfort Suites Milwaukee Airport】へ	17:15	【出発】集合場所【Italian Community Center】へ	17:15	【出発】集合場所【Italian Community Center】へ
	18:00	【出発】ホストファミリー出迎え 【泊】ホストファミリー宅	17:45	【出発】ホストファミリー出迎え 【泊】ホストファミリー宅	17:45	【出発】ホストファミリー出迎え 【泊】ホストファミリー宅
10/29(木)		ホストファミリー宅にて朝食 集合場所【Comfort Suites Milwaukee Airport】へ		ホストファミリー宅にて朝食 集合場所【Italian Community Center】へ		ホストファミリー宅にて朝食 集合場所【Italian Community Center】へ
	8:00	【バス移動】⇒	8:30	【バス移動】⇒	8:30	【バス移動】⇒
	9:00	【交流】Park View Elementary 【準備】	9:45	【交流】South shore Aurora Health Care Center	8:45	【視察】Outpost Natural Food (スーパーマーケット)
	10:00	【公演】音澄、書道パフォーマンス			10:30	【視察】Marquette 大学 Schlappi研究室 (稲作研究室)
	11:00	【出発】	11:15	【出発】徒歩で	11:30	【視察】ウイスコンシン大学ミルオーキー校内 (温室と庭園)
	11:10	【到着】Kelly Senior center & Interfaith Older Adult programs 市長/市職員 【準備】パフォーマンス準備		Kelly Senior center & Interfaith Older Adult programs 市長/市職員		
	12:00	【昼食】	12:00	【昼食】ホストと	13:00	【昼食】
	12:40	【公演】音澄、書道パフォーマンス(30分)	13:30	【出発】	14:45	【視察】Heart Haus (生活支援施設)
	13:30	【出発】	14:15	【到着】Center for International Health		
	14:15	【到着】Frank Lloyd Wright home	15:00	【出発】	15:45	【出発】集合場所【Italian Community Center】へ
	16:30	【出発】集合場所【Comfort Suites Milwaukee Airport】へ	15:30	【到着】Frank Lloyd Wright home		
	17:30	【出発】ホストファミリー出迎え ホストファミリーと自由行動 【泊】ホストファミリー宅	16:30	【出発】集合場所【Italian Community Center】へ	17:00	【出発】ホストファミリー出迎え 【泊】
			17:00	【出発】ホストファミリー出迎え ホストファミリーと自由行動 ホストファミリー宅		
10/30(金)		ホストファミリー宅にて朝食 荷物を持って 集合場所【Comfort Suites Milwaukee Airport】へ		ホストファミリー宅にて朝食 荷物を持って 集合場所【Italian Community Center】へ		ホストファミリー宅にて朝食 荷物を持って 集合場所【Italian Community Center】へ
	8:30	【バスで移動】⇒	8:30	【バスで移動】⇒	8:30	【バスで移動】⇒
	9:00	【到着】St. Ann's Intergenerational Center	8:45	【出発】【バスで移動】⇒	8:45	【出発】【バスで移動】⇒
	9:40	【交流】パフォーマンス笛・書道	9:30	【到着】St. Ann's Intergenerational Center スタッフとミーティング	9:30	【交流】Walnut Way Conservation Corp.I (店舗開店)
	10:00	【見学】			11:00	【視察】Hunger Task Force Farm (貧困支援農場)
	11:00	【昼食】ホストと	11:00	【昼食】ホストと	13:00	【昼食】
	12:30	【出発】	12:30	【出発】	14:00	【到着】チェックイン 【Hotel/Comfort Suites Milwaukee Airport】
	14:00	【到着】チェックイン 【Hotel/Comfort Suites Milwaukee Airport】	14:00	【到着】		
	15:30	【出発】	15:30	【出発】	15:30	【出発】
	16:00	【見学】グローマン美術館	16:00	【見学】グローマン美術館	16:00	【見学】グローマン美術館
	17:30	【夕食】ホストファミリー、WCIメンバーと 送別会	17:30	【夕食】ホストファミリー、WCIメンバーと 送別会	17:30	【夕食】ホストファミリー、WCIメンバーと 送別会
	19:30	【出発】ホストファミリーと ホテルへ 【泊】【Hotel/Comfort Suites Milwaukee Airport】	19:30	【出発】ホストファミリーと ホテルへ 【泊】【Hotel/Comfort Suites Milwaukee Airport】	19:30	【出発】ホストファミリーと ホテルへ 【泊】【Hotel/Comfort Suites Milwaukee Airport】
10/31(土)		チェックアウト バスにて空港へ General Mitchell International Airport チェックイン(搭乗手続き)		チェックアウト バスにて空港へ General Mitchell International Airport チェックイン(搭乗手続き)		チェックアウト バスにて空港へ General Mitchell International Airport チェックイン(搭乗手続き)
	6:35	【出発】ミルウォーキー出発 (Delta1071)	12:00	【出発】ミルウォーキー出発 (Delta1071)	12:00	【出発】ミルウォーキー出発 (Delta1071)
	7:52	⇒ミネアポリス到着	13:16	⇒ミネアポリス到着	13:16	⇒ミネアポリス到着
	12:32	ミネアポリス出発 (Delta584)	14:50	ミネアポリス出発 (Delta584)	14:50	ミネアポリス出発 (Delta584)
11/1(日)	15:40	【到着】成田着	15:40	【到着】成田着	15:40	【到着】成田着